

# TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

---

---

JAARGANG 1999 Nr. 83

---

---

A. TITEL

*Verdrag tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Republiek  
Bulgarije inzake technische en financiële samenwerking;  
's-Gravenhage, 30 september 1998*

B. TEKST

De tekst van het Verdrag is geplaatst in *Trb.* 1998, 239; zie ook *Trb.* 1999, 29.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1999, 29.

D. PARLEMENT

Bij brieven van 1 maart 1999 (kamerstukken II 1998/99, 26 432, nr. 1) is het Verdrag in overeenstemming met artikel 2, eerste lid, en artikel 5, eerste lid, van de Rijkswet goedkeuring en bekendmaking verdragen overgelegd aan de Eerste en de Tweede Kamer der Staten-Generaal.

De toelichtende nota die de brieven vergezelde, is ondertekend door de Staatssecretaris van Economische Zaken G. YBEMA en de Minister van Buitenlandse Zaken J. J. VAN AARTSEN.

De goedkeuring door de Staten-Generaal is verleend op 2 april 1999.

G. INWERKINGTREDING

De bepalingen van het Verdrag zijn ingevolge artikel 11, eerste lid, op 14 april 1999 in werking getreden.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, geldt het Verdrag ingevolge artikel 11, vierde lid, alleen voor Nederland.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1998, 239.

Uitgegeven de *twaaifde* mei 1999.

*De Minister van Buitenlandse Zaken,*

J. J. VAN AARTSEN